

Уже полностью исцелено

После обеда мы вдвоём прогуливались по улицам королевской столицы.

Когда пришло время спросить счёт, и я уже собирался заплатить, они сказали мне, что всё это покрыто. Вероятно, это была Гамма, но это также могло быть связано с тем, что Нее-сан – последний чемпион Фестиваля Бога Войны. Я не могу точно определить, с чем именно это было связано.

— Уже прошёл комендантский час в общежитии, не так ли?

— Я сказал им, что пойду на вечеринку и уже получил разрешение.

— Как и ожидалось.

Ночью на улицах неожиданно тихо. Я внезапно взглянул на небо и увидел сияющий полумесяц. По какой-то причине я чувствовал, что Луна немного краснее, чем обычно.

— В чём дело? — спросила Нее-сан, увидев, что я засмотрелся на Луну.

— Я чувствую, что Луна немного краснее, чем обычно.

— Вот как? Мне кажется, то же самое.

— Может быть. Но подумав ещё раз, я полагаю, что не имеет значения, будет ли луна красной или синей или любого другого цвета.

Хотя я думаю, что она круче, когда красная.

— Итак, мы были в середине нашего разговора о Королеве Крови.

— Ага.

— Я уверена, что ты уже в курсе о подчинённых Королевы Крови, которые недавно стали причиной инцидентов за пределами Беззаконного города.

Естественно, я не знал.

— Окружающие страны, которые воспринимают это всерьёз, направили совместную просьбу в Гильдию магических мечников об устранении Королевы Крови.

— Ясно.

— Итак, команда лучших магических мечников собирается для этого покорения. Я говорю «команда», но в ней полно людей с огромным эго, поэтому мы не будем ладить как лучшие друзья и держаться за руки.

— И тогда?

— И так, вот как я могу взять тебя с собой в качестве своего компаньона. Не волнуйся, ты

можешь просто стоять и наблюдать из безопасного места. Я сделаю всё сама. Впоследствии тот факт, что ты был со мной, будет означать, что ты также получишь часть лавр.

— Ясно.

— Если ты получишь некую благодарность на этом, то будет легко протащить тебя в рыцарский орден. Мне удалось сблизиться с дочерью Великого главнокомандующего Имперского рыцарского ордена на предыдущей вечеринке, поэтому я могу замолвить пару слов, если захочешь.

— Хм.

— Устранение произойдёт во время осенних каникул. Я уверена, что есть некоторые торопыги, которые уже рванули вперёд, но я не думаю, что есть повод для беспокойства...

В этот момент ветер принёс нам запах крови. Нее-сан также заметила это короткое мгновение спустя:

— Запах крови. Близко... — Нее-сан остановилась и уставилась в тёмный переулок. — Следуй за мной.

— Хорошо.

Держа руку на рукояти меча, Нее-сан вошла в переулок.

Оставляя немного расстояния между нами, я следовал за ней.

Когда мы прошли по тёмному переулку, мы наконец увидели присевшую тёмную фигуру.

Чав-чав. Похоже, фигура что-то жевала.

—!

Сдерживая вопль удивления, Нее-сан извлекла меч.

Вероятно, заметив наше присутствие, чёрная фигура развернулась. Оказалось, это был покрытый кровью человек.

Нет, неправильно. Это... Глаза у этого красные, как кровь, а острые как бритва зубы виднелись в его слабо раскрытом рту.

Красная слюна капала на каменный тротуар.

У ног этого лежали останки человеческого трупа, которые были разжёваны до конца.

— Брось оружие и сда...!

— Аааааа! — существо обнажило зубы и прыгнуло на Нее-сан.

Это не движения человека, а зверя.

Меч Нее-сан сверкнул, как лунный свет, а... существо было рассечено пополам от торса.

— Я... предупреждала тебя... — обратилась Нее-сан к кусками рассечённого ею мяса.

Тем не менее:

— Оно всё ещё живо?! — существо ползло только с верхней частью тела. Оно протягивало руку, чтобы схватить Нее-сан за ногу.

— Аaaaaa...

— Упёртое!

Меч Нее-сан отрубил голову существу.

Голова покатилась по каменному тротуару, всё ещё хватая пустой воздух, создавая характерный звук скрежещущих зубов.

Красные глаза, уставившиеся на Нее-сан, постепенно теряли силу, пока, наконец, не установилась тишина.

Почти подавляющий запах крови заполнил переулок.

— Это был упырь... мог ли это быть один из слуг Королевы Крови?..

Она осматривала труп, который был разделён на три части. Его форма похожа на человека, но его кожа бледно-белая, как будто под ней не было крови, глаза красные, а зубы острые.

Оно также двигалось как зверь и обладало удивительной жизненной силой.

Однако, явно не хватало интеллекта.

— Упыри являются подчинёнными вампиров, верно?

Нее-сан всё ещё смотрела вниз и не отвечала мне.

— Клэр?..

— Все упыри раньше были людьми...

— Скорее всего.

— Недавно я боялась. Боялась, стану ли я такой же. Как безумный монстр... — её голос был необычайно слаб. — Я слышала, что принцесса Роуз одержима демонами... хотя это может быть просто слух. Но... Я никому не говорила об этом, но я... У меня также может быть демоническая одержимость...

Лицо Нее-сан, когда она обернулась, было слегка окрашено печалью.

— Несколько лет назад у меня на спине внезапно появился чёрный синяк. Я была напугана и никому не говорила, но он становился всё больше и больше. Но однажды, он внезапно начал быстро заживать, а затем исчез словно ложь, прежде чем я поняла это. Я почувствовала облегчение, как «о, как, это исцелилось». Но я недавно я изучила это, и стало очевидно, что нет никакого способа излечить одержимость демонами. Если этот чёрный синяк действительно был проявлением демонической одержимости, то однажды я...

— Думаю, тебе не нужно об этом беспокоиться... — ибо оно уже полностью исцелено.

— Глупенький. Я просто шучу. Нет не малейшего шанса, чтобы у меня была демоническая одержимость, — Нее-сан рассмеялась и уставилась в ночное небо. — Но... ты не можешь следовать за мной вечно. И именно поэтому тебе нужно, чтобы твои осенние каникулы были свободны.

— Понял.

— Мы закончили с этим разговором. Пойдём, позовём рыцарей.

Нее-сан пошла, словно убегая.

Я снова взглянул на небо. Эта Луна действительно выглядит слегка красноватой.

П.П.: а теперь новости и планы...

В общем радостная весть – спустя всего лишь пол года с момента издания ранобэ лицензировано на английском языке издательством Yen Press, выпуск первого тома анонсирован на ноябрь 19-го. В общем осенью или зимой (в зависимости от того, когда мне удастся добыть томик) я переведу побочки в полноценном виде. Впрочем короткий пересказ я всё-таки буду добавлять в главы как ранее и предлагал. Уже в следующей главе добавлю пересказ побочки Беты (всего 250 слов) вместе с цветным профилем (происхождение профиля не слишком понятно, ибо в сканах печатки они другие и чёрно-белые).

Ну и собственно о скорости – предполагаю, что в ближайшее время будут выходить примерно 2 платные главы в неделю. Торопиться не хочу, потому что рассчитываю на выход в начале июля третьего тома и соответственно появления иллюстраций к этому тому. Хотя автор обещал, что начиная с тома 03 в сюжете будут отличия от вебки, тем не менее я надеюсь, что иллюстрации подойдут. После получения иллюстраций скорость перевода будет увеличена.

<http://tl.rulate.ru/book/13821/522694>